

出國報告（出國類別：考察）

**中國大陸上海、南京歷史建築再利用
為博物館案例考察觀摩計畫**

服務機關：國立臺灣博物館

姓名職稱：林啟剛（國立臺灣博物館秘書室主任）

林一宏（國立臺灣博物館展示企劃組研究助理）

派赴國家：中國大陸

出國期間：中華民國 101 年 11 月 13 日至 19 日

報告日期：中華民國 102 年 1 月 18 日

提要表

系統識別號：	C10103332					
計畫名稱：	歷史建築再利用為博物館案例考察觀摩計畫					
報告名稱：	中國大陸上海、南京歷史建築再利用為博物館案例考察觀摩計畫					
計畫主辦機關：	國立臺灣博物館					
出國人員：	姓名	服務機關	服務單位	職稱	官職等	E-MAIL 信箱
	林一宏	國立臺灣博物館		研究助理		聯絡人yhlin@ntm.gov.tw
	林啟剛	國立臺灣博物館	秘書室	秘書兼主任	薦任(派)	
前往地區：	中國大陸					
參訪機關：	上海市歷史博物館、上海鐵路博物館、上海博物館、上海美術館、南京總統府、南京博物院					
出國類別：	考察					
出國期間：	民國101年11月13日 至 民國101年11月19日					
報告日期：	民國102年01月18日					
關鍵詞：	博物館，歷史建築，再利用，上海，南京，上海市歷史博物館					
報告書頁數：	62頁					
報告內容摘要：	<p>本次赴大陸地區考察，以上海市、南京市為標的，考察或拜會當地知名歷史建築再利用的館所，並參觀其他歷史建築再利用個案，以做為本館推動南門園區產業博物館、鐵道部園區現代性博物館之借鏡與參考。於7日行程中，參觀上海鐵路博物館、上海博物館、上海美術館、南京總統府、南京博物院等各級博物館、美術館共6所，訪查並記錄歷史建築約70處，考察上海1933老場坊、田子坊，南京1912等歷史性建築群活化再利用與文化創意發展園區共3處，並正式拜會上海市歷史博物館，洽商持續兩館進行學術研究交流、舉辦學術研討會及辦理交流展覽的可行性，建立良好互動模式。</p>					
電子全文檔：	C10103332_01.pdf					
出國報告審核表：	C10103332_A.doc					
限閱與否：	否					
專責人員姓名：						
專責人員電話：						

摘要

本次赴大陸地區考察，以上海市、南京市為標的，考察或拜會當地知名歷史建築再利用的館所，並參觀其他歷史建築再利用個案，以做為本館推動南門園區產業博物館、鐵道部園區現代性博物館之借鏡與參考。

於 7 日行程中，參觀上海鐵路博物館、上海博物館、上海美術館、南京總統府、南京博物院等各級博物館、美術館共 6 所，訪查並記錄歷史建築約 70 處，考察上海 1933 老場坊、田子坊，南京 1912 等歷史性建築群活化再利用與文化創意發展園區共 3 處，並正式拜會上海市歷史博物館，洽商持續兩館進行學術研究交流、舉辦學術研討會及辦理交流展覽的可行性，建立良好互動模式。

目次

摘要	2
目次	3
照片目錄	5
一、計畫目的	9
二、預期效益	10
三、考察過程	11
(一) 出國抵達上海，第一日	11
1. 從機場到旅館	11
2. 外灘	11
3. 夜訪外灘	17
(二) 大上海計畫建築群與 1933 老場坊，第二日	17
1. 外灘之晨	19
2. 大上海計畫建築群	19
3. 上海鐵路博物館	22
4. 19 叁 III (1933) 老場坊	23
(三) 拜會上海市歷史博物館、參訪徐家匯，第三日	25
1. 工部局大樓	25
2. 法租界	26
3. 徐家匯天主堂	27
4. 徐家匯藏書樓	28
5. 雍福會	29
6. 田子坊	29
(四) 上海博物館、上海美術館，第四日	30
1. 上海博物館	30
2. 上海美術館	33
3. 福州路書店	35
(五) 外灘源、從上海到南京、國民政府近代建築群，第五日	36
1. 上海郵政總局大樓	36
2. 外灘源	38
3. 從上海到南京：滬寧高鐵	39
4. 總統府	40
5. 國立美術陳列館	43

6.國民大會堂	43
7.南京 1912	45
(六) 中山陵、國民政府近代建築群，第六日	45
1.中山陵	45
2.南京博物院全面閉館	47
3.國民政府舊建築群（一）	48
4.明故宮公園	48
5.國民政府舊建築群（二）	49
6.珠江路	50
7.國民政府舊建築群（三）	50
(七) 南京大學近代建築、東南大學近代建築，返國，第七日	51
1.南京大學鼓樓校區	51
2.東南大學四牌樓校區	54
3.搭機返國	57
四、參訪心得	58
(一) 拜會上海市歷史博物館心得	58
(二) 歷史建物再利用為博物館的觀察心得	59
(三) 歷史建物改建為文化創意園區的觀察心得	59
(四) 歷史建物之保存與活化的觀察心得	60
五、建議事項	62
(一) 本館與上海市歷史博物館宜持續進行學術及展覽交流	62
(二) 參訪上海南京文創園區心得可為本館日後 OT 業務之借鑑	62
(三) 上海南京歷史建物再利用為博物館的實質做法可為本館推動臺灣 博物館系統之參考	62
(四) 本館推動臺灣博物館系統之保存活化應重視真實性	62

照片目錄

照 1	申報館，1918	12
照 2	新旺茶餐廳頗具特色的天花板裝飾.....	12
照 3	亞細亞大樓，1916	13
照 4	亞細亞大樓，1916	13
照 5	上海總會大樓，1911.....	13
照 6	有利大樓，1916	13
照 7	元芳大樓夜景，1897	13
照 8	元芳大樓，1897	13
照 9	電報大樓，1906	13
照 10	電報大樓，1906	13
照 11	招商局辦公樓，1901.....	14
照 12	匯豐銀行大樓與江海關夜景.....	14
照 13	東方匯理銀行大樓，1911.....	14
照 14	華俄道勝銀行，1901	14
照 15	匯豐銀行大樓夜景，1923.....	14
照 16	江海關夜景，1927	15
照 17	台灣銀行夜景，1931	15
照 18	字林西報大樓夜景，1924.....	15
照 19	江海關，1927	15
照 20	橫濱正金銀行大樓，1924.....	15
照 21	橫濱正金銀行大樓，1924.....	15
照 22	江海關四面鐘塔細部	15
照 23	揚子水火保險公司，1920.....	15
照 24	揚子水火保險公司，1920.....	15
照 25	沙遜大廈，1929	16
照 26	中國銀行大樓夜景，1936.....	16
照 27	外灘氣象信號塔，1907.....	16
照 28	春江大樓夜景，1923	16
照 29	和平飯店南樓夜景，1906.....	16
照 30	怡和洋行大樓夜景，1922.....	16
照 31	怡和洋行大樓，1922	16
照 32	上海自然博物館夜間閉館.....	17
照 33	上海電信博物館夜間閉館.....	17
照 34	外灘氣象信號塔，1907.....	17
照 35	外灘夜景	17
照 36	外灘和平飯店北樓、中國銀行大樓、橫濱正金銀行大樓	18
照 37	匯豐銀行大樓，1923	18
照 38	上海體育場東看臺入口，1935.....	19
照 39	上海體育場東看臺入口門廊.....	19
照 40	上海體育場 5B 出入口，1935	19
照 41	上海體育場體育館，1935.....	19
照 42	上海體育場游泳池，1935.....	20
照 43	上海體育場配置圖	20
照 44	上海市圖書館，1935	20
照 45	上海博物館，1935	21
照 46	上海博物館大廳的挑空與天花彩繪.....	21
照 47	上海特別市政府大樓，1933.....	22
照 48	上海特別市政府大樓簷角的鴿吻與仙人走獸	22
照 49	上海特別市政府大樓地面層入口的玄關.....	22

照 50	上海地鐵 2 號線寶山路站.....	23
照 51	上海鐵路博物館，2004.....	23
照 52	上海鐵路博物館展場	23
照 53	上海鐵博展場之小站情境展示場景.....	23
照 54	上海鐵路博物館戶外機關車月台實體展示.....	23
照 55	上海鐵路博物館戶外機關車月台實體展示.....	23
照 56	上海工部局宰牲場，1933 年。今 19 叁III老場坊.....	24
照 57	19 叁III老場坊 1 號館。1933.....	24
照 58	19 叁III老場坊 2 號館.....	24
照 59	19 叁III老場坊 1 號館內部.....	24
照 60	19 叁III老場坊 1 號館內部.....	24
照 61	19 叁III老場坊 1 號館內部牛道.....	25
照 62	19 叁III老場坊 1 號館 5 樓表演廳.....	25
照 63	上海工部局大樓舊貌，舊照片懸掛於門廳內，筆者翻拍.....	26
照 64	上海工部局大樓，1912.....	26
照 65	上海工部局大樓門廳現況.....	26
照 66	上海工部局大樓 2 樓會議廳現況.....	26
照 67	本館同仁與上海市歷史博物館書記黃勇先生（中）合影.....	26
照 68	原法租界公董局局部保存.....	27
照 69	徐家匯天主堂	27
照 70	徐家匯天主堂	27
照 71	徐家匯藏書樓閱覽室木雕.....	27
照 72	徐家匯藏書樓，1933 年修建.....	28
照 73	徐家匯藏書樓 2 樓西文書庫.....	28
照 74	徐家匯藏書樓 1 樓中文書庫.....	28
照 75	田子坊解說牌	29
照 76	田子坊	29
照 77	上海博物館	30
照 78	上海博物館安檢線	30
照 79	上海博物館服務櫃檯	30
照 80	上海博物館寄物櫃檯	30
照 81	上博，中國古代青銅器常設展.....	31
照 82	上博，中國古代青銅器展品.....	31
照 83	上博，中國古代青銅器展品.....	31
照 84	上博，中國古代木雕展品.....	31
照 85	上博，中國古代石雕展品.....	31
照 86	上博，中國古代石雕展品.....	31
照 87	上博，寶光璀璨：法貝熱珠寶藝術特展.....	32
照 88	上博，中國古代陶瓷常設展場.....	32
照 89	上博，少數民族服飾工藝常設展品.....	32
照 90	上博，台灣原住民雅美族拼板舟展示.....	32
照 91	上博，古代陶瓷作坊情境展示.....	32
照 92	上博，三樓博物館商店.....	32
照 93	上海跑馬總會及跑馬場舊貌，1930 年代。翻拍自上海美術館舊館壁掛照片	33
照 94	上海跑馬總會，1933	34
照 95	上海跑馬總會東側立面.....	34
照 96	上海跑馬總會塔樓南向.....	34
照 97	上海跑馬總會 5 樓	34
照 98	上海跑馬總會樓梯間	34
照 99	上海跑馬總會銅質銘版.....	34
照 100	上海跑馬總會 2 樓挑空與新藝術風格欄杆.....	34
照 101	上海美術館新館	34

照 102	上海美術館新館 2 樓展場.....	35
照 103	上海美術館新館 3 樓展場.....	35
照 104	上海美術館新館 1 樓展場.....	35
照 105	上海美術館新館 3 樓展場繪畫展品.....	35
照 106	上海美術館新館樓梯.....	35
照 107	上海郵政總局大樓，1924.....	36
照 108	上海郵政總局大樓門廳.....	37
照 109	上海郵政總局大樓門廳天花泥飾.....	37
照 110	上海郵政總局大樓 2 樓營業廳.....	37
照 111	四川路橋，1907.....	37
照 112	外白渡橋，1907.....	37
照 113	俄羅斯總領事館，1916.....	37
照 114	頤中大樓，1920.....	37
照 115	光陸大樓，1928.....	37
照 116	英國划船俱樂部.....	38
照 117	安培洋行，1908.....	38
照 118	教會公寓.....	38
照 119	真光大樓，1930.....	38
照 120	蘭心大樓，1927.....	38
照 121	基督教女青年會，1933.....	39
照 122	圓明園公寓，1908.....	39
照 123	業廣地產有限公司，1908.....	39
照 124	上海虹橋站地鐵出口層.....	40
照 125	上海虹橋站高鐵候車層.....	40
照 126	滬寧高鐵和諧號一等座車廂.....	40
照 127	和諧號抵達南京南站.....	40
照 128	南京總統府（南京中國近代史遺址博物館）配置圖.....	41
照 129	南京總統府大門整修中.....	41
照 130	大堂（第一進）.....	41
照 131	總統府禮堂.....	42
照 132	總統府會客廳川堂.....	42
照 133	總統府會客廳室內陳設.....	42
照 134	總統府會客廳南面外觀與廊道.....	42
照 135	總統府文物史料陳列展場.....	42
照 136	總統府文物史料陳列館.....	42
照 137	洪秀全與天朝歷史文物展示場景.....	42
照 138	總統府馬廄展示場景.....	42
照 139	國立美術陳列館，1936.....	43
照 140	國民大會堂，1936.....	44
照 141	南京 1912 C字樓，1923 落成、2004 拆建.....	44
照 142	南京 1912 青年軍官宿舍舊址，1945.....	44
照 143	南京 1912 籠子巷英國人住宅舊址，1910.....	44
照 144	板橋新村全部拆除後重新規劃改建.....	44
照 145	中山陵主建築祭堂與階梯，1928.....	46
照 146	中山陵祭堂內部與國父雕像，1928.....	46
照 147	中山陵牌坊，1928.....	46
照 148	中山陵陵門，1928.....	46
照 149	中山陵墓道.....	46
照 150	中山陵碑亭，1928.....	46
照 151	假日遊客如織的中山陵.....	46
照 152	中央博物院人文館，今南京博物院歷史陳列館，1936.....	47
照 153	中央監察委員會，今南京軍區檔案館.....	48

照 154	明故宮公園	48
照 155	國民黨中央黨史史料陳列館.....	49
照 156	勵志社 1 號館，1929.....	49
照 157	勵志社 2 號館，1929.....	49
照 158	勵志社 3 號館，1929.....	49
照 159	中央醫院，今解放軍腎臟病研究所，1929.....	49
照 160	玄武外國語學校校舍.....	50
照 161	武廟，今中國人民政協江蘇省南京市委會.....	50
照 162	國民政府考試院，今南京市人民政府.....	51
照 163	中央研究院，今中國科學院南京分院.....	51
照 164	南京大學鼓樓校區中大路.....	52
照 165	金陵大學小禮堂，1916.....	52
照 166	何應欽宅，1945 重建.....	52
照 167	丙丁樓	52
照 168	教學樓	52
照 169	甲乙樓屋頂上的通風塔.....	52
照 170	圖書館，1936	52
照 171	大禮堂，1919	52
照 172	西大樓，1926	52
照 173	東大樓，1925	53
照 174	大氣科學學院及地球科學工程學院.....	53
照 175	北大樓為南京大學的代表性建築物，1919.....	53
照 176	東南大學四牌樓校區平面配置圖.....	54
照 177	東南大學四牌樓校區圍牆.....	55
照 178	東南大學四牌樓校區中央大道.....	55
照 179	大禮堂為中央大學的象徵，1931 年落成.....	55
照 180	中央大學圖書館，1923.....	56
照 181	中大院，1929	56
照 182	楊廷寶銅像	56
照 183	健雄院側門，1923	56
照 184	健雄院，1923	57
照 185	楊廷寶故居	57

一、計畫目的

本館正推動「臺灣博物館系統」古蹟修復再利用計畫，除推動古蹟修復工程外，亦同步進行古蹟活化再利用為博物館之規劃，其中有關歷史建築修復維護、產業博物館經營、展覽策辦等，亟需參考國內外知名館舍經驗。

本次考察計畫訪問中國大陸上海、南京等重點城市，考察或拜會當地知名歷史建築再利用的館所，並參觀其他歷史建築再利用個案，以做為本館推動南門園區產業博物館、鐵道部園區現代性博物館之借鏡與參考。

出國時間為為中華民國 101（2012）年 11 月 13 日至 19 日共計 7 日，參訪行程略以：台北→上海 D1、D2、D3、D4→南京 D5、D6→D7 台北。

有關行程與參訪地點，請參考表 1：

表 1 行程及參訪重點

日期	時間	預定行程	實際行程
11/13 (二) 出國 上海	上午	松山機場出境, 前往上海虹橋機場	松山機場出境, 前往上海虹橋機場
	下午	外灘源、外灘歷史建築群	外灘歷史建築群
	晚間	外灘歷史建築群	外灘歷史建築群
11/14 (三) 上海	上午	楊浦區「大上海計畫」建築群	楊浦區「大上海計畫」建築群
	下午	上海鐵路博物館	上海鐵路博物館 1933 老場坊
	晚間	1933 老場坊	1933 老場坊
11/15 (四) 上海	上午	拜會上海市歷史博物館	拜會上海市歷史博物館
	下午	徐家匯天主堂 法租界公董局新辦公樓 法租界公董局總董官邸	法租界公董局新辦公樓 徐家匯天主堂 徐家匯藏書樓
	晚間	田子坊 8 號橋創意園區	原英國領事館（今雍福會） 田子坊
11/16 (五) 上海	上午	上海博物館	上海博物館
	下午	跑馬總會大樓（上海美術館）	跑馬總會大樓（上海美術館）
	晚間	城隍廟、豫園	福州路書店區
11/17 (六)	上午	外灘歷史建築 從上海虹橋站至南京南站(滬	上海郵政博物館 外灘源歷史建築群

日期	時間	預定行程	實際行程
上海 到南京		寧高鐵)	從上海虹橋站至南京南站(滬寧高鐵)
	下午	總統府建築群(南京市中國近代史遺跡博物館) 國立美術陳列館、國民大會堂	總統府建築群(南京市中國近代史遺跡博物館) 國立美術陳列館、國民大會堂
	晚間	南京 1912	南京 1912
11/18 (日) 南京	上午	南京博物院建築群	中山陵近代建築群 南京博物院
	下午	中山陵近代建築群	中山東路國民政府建築群 北京東路國民政府建築群
	晚間	夫子廟、秦淮河步行街	無
11/19 (一) 南京 回國	上午	南京首都計畫國民政府建築群參訪 拜會南京大學建築研究所	南京大學近代建築群 東南大學近代建築群
	下午	南京祿口機場返國,桃園機場入境	南京祿口機場返國,桃園機場入境

二、預期效益

考察上海、南京兩大城市之近代建築，包括活化再利用為博物館或文創園區之經驗與營運狀況，提供本館推動南門園區產業博物館、鐵道部園區現代性博物館之借鏡與參考。

拜會上海市歷史博物館，研商相關交流議題及未來交流模式，藉以推動兩岸博物館有關展覽交流、博物館專業領域的觀摩合作，及文創商品之開發拓展行銷等。

三、考察過程

(一) 出國抵達上海，第一日

11月13日(星期二)天氣晴，早上10時50分抵達松山機場，與林主任會合。已經先行在網路上電子劃位，很順利地託運行李。1150時登機，A330滿滿都是人，可見松山飛上海虹橋的班機非常熱門。

1. 從機場到旅館

下午1430時抵達上海虹橋機場，順利出關，但等行李就等了20分鐘，只能百無聊賴地看著可愛的緝毒犬在行李轉盤間跑上跑下。從虹橋一航廈走路5分鐘，轉搭地鐵10號線。今年上海地鐵新發行了三日票，每張45元人民幣，概算一下，只要每天搭5次就划算了，兩人遂各買一張。10號線才剛落成啟用不久，車廂還有簇新的漆味與膠味，地鐵全面禁菸。因為不是尖峰時間，乘客不算多，僅有幾位站著。從虹橋一航廈站到南京東路站，要經過13站，大約要20幾分鐘。

南京東路站是個大站，也是2號線、10號線的轉乘站，終於在這裡領教到何謂人山人海，繞了一大圈，從3號出口鑽出地面，正面對南京路步行街，但一時不辨東南西北，費了一番功夫，才發現旅館就在地鐵出口的背後200公尺處。

2. 外灘

登記入住酒店後，趁天色還沒全暗，兩人立即沿漢口路步行前往外灘。外灘是造訪上海必訪地點，觀光遊客眾多，此地是歷史建築的伸展台與競技場，從南端的開始，共有：

- 外灘氣象信號塔(1907年)[照27、照34]
- 亞細亞大樓(1916年，今中國太平洋保險公司)[照3、照4]
- 上海總會大樓(1911年，今東風飯店)[照5]
- 有利大樓(1916年，今外灘三號)[照6]
- 日清大樓(1921年，今錦都大樓)
- 元芳大樓(1897年，今中國通商銀行)[照7、照8]
- 電報大樓(1906年，今盤古銀行)[照9、照10]
- 招商局辦公樓(1901年，今大利大樓)[照11]
- 匯豐銀行大樓(1923年，今上海浦東發展銀行)[照15、照37]
- 江海關(1927年、今上海海關大樓)[照16、照19、照22]
- 交通銀行(1948年，今上海市總工會大樓)
- 華俄道勝銀行(The St. Petersburg Russo-Asiatic Bank, 1901年，今中國外

匯交易中心)〔照 14〕

- 字林西報大樓 (1924 年, 今AIA友邦大樓)〔照 18〕
- 台灣銀行 (1931 年, 今招商銀行)〔照 17〕
- 春江大樓 (1923 年, 今外灘 18 號)〔照 28〕
- 和平飯店南樓 (1906 年, 今匯中飯店)〔照 29〕
- 沙遜大廈 (Sassoon Building, 1929 年, 今和平飯店北樓)〔照 25、照 36〕
- 橫濱正金銀行大樓 (1924, 今中國工商銀行)〔照 20、照 21〕
- 中國銀行大樓 (1936 年, 陸謙受設計)〔照 26、照 36〕
- 揚子水火保險公司 (1920 年, 今中國農業銀行)〔照 23、照 24〕
- 怡和洋行大樓 (1922 年, 今外貿大樓)〔照 30、照 31〕
- 格林郵船大樓 (Glen Line Steamship Co. Building, 1912 年, 今上海廣播大樓)
- 東方匯理銀行大樓 (Banque de L'Indochine, 1911 年, 今中國光大銀行)〔照 13〕
- 外白渡橋,

黃浦江西岸的精采歷史建築群, 令人眼花撩亂, 雖然興建年代與建築形式各有差異, 但因大多數外觀均採用花崗石, 色調相近, 卻有一種和諧感。

天色漸暗, 江上貨船、觀光船往來穿梭, 汽笛聲此起彼落; 東岸的浦東地區以東方之珠電視塔為首的、成群嶄新的摩天大樓, 玻璃帷幕反射著西沈太陽的最後光芒, 燈光逐漸點亮; 相對地背陽面的外灘建築群因為夜間照明尚未開啟, 顯得黯淡無光。趁這個空檔, 返回漢口路、山東中路口的歷史建築申報館 (1918 年, 設計者不詳), 現在是港式料理的新旺茶餐廳吃晚餐。一樓的天花板有淺淺的弧狀肋條〔照 1〕, 就像被壓扁的哥德式拱頂一樣, 很有特色, 剛舉起相機拍一張, 立即被服務員制止, 不能拍照。



照 1 申報館, 1918



照 2 新旺茶餐廳頗具特色的天花板裝飾



照 3 亞細亞大樓，1916



照 4 亞細亞大樓，1916



照 5 上海總會大樓，1911



照 6 有利大樓，1916



照 7 元芳大樓夜景，1897



照 8 元芳大樓，1897



照 9 電報大樓，1906



照 10 電報大樓，1906



照 11 招商局辦公樓，1901



照 12 匯豐銀行大樓與江海關夜景



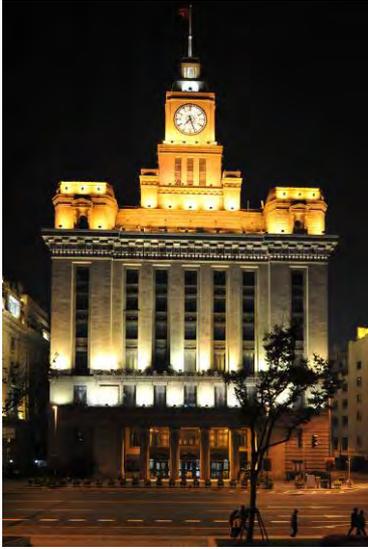
照 13 東方匯理銀行大樓，1911



照 14 華俄道勝銀行，1901



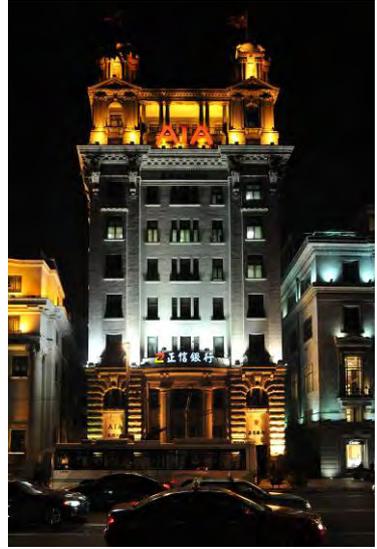
照 15 匯豐銀行大樓夜景，1923



照 16 江海關夜景，1927



照 17 台灣銀行夜景，1931



照 18 字林西報大樓夜景，1924



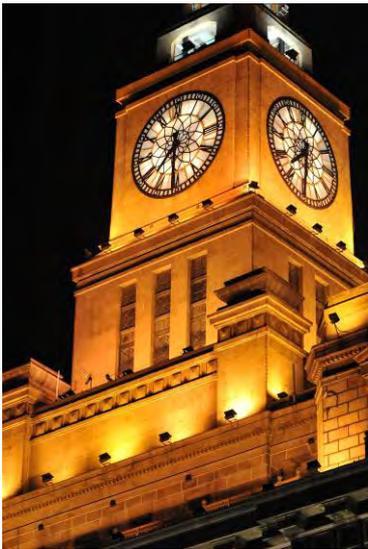
照 19 江海關，1927



照 20 橫濱正金銀行大樓，1924



照 21 橫濱正金銀行大樓，1924



照 22 江海關四面鐘塔細部



照 23 揚子水火保險公司，1920



照 24 揚子水火保險公司，1920



照 25 沙遜大廈，1929



照 26 中國銀行大樓夜景，1936



照 27 外灘氣象信號塔，1907



照 28 春江大樓夜景，1923



照 29 和平飯店南樓夜景，1906



照 30 怡和洋行大樓夜景，1922



照 31 怡和洋行大樓，1922



照 32 上海自然博物館夜間閉館



照 33 上海電信博物館夜間閉館



照 34 外灘氣象信號塔，1907



照 35 外灘夜景

3.夜訪外灘

吃完飯，路過已經閉館的上海自然博物館〔照 32〕與上海電信博物館〔照 33〕，再度小跑步到外灘，此時所有夜間照明都已點亮，非常壯觀，逐棟拍照記錄。其中，當以滙豐銀行、沙遜大廈、中國銀行與江海關等四大建築，堪稱外灘之最，而滙豐銀行更為其中之翹楚也。江海關頂樓的四面鐘塔〔照 22〕，每隔 15 分鐘就播放一段鐘聲，其實就是「東方紅」，從第一刻、半點、第三刻到整點，鐘聲越來越長，整點就是完整的東方紅曲調，頗有特色。

外灘臨黃浦江畔，已經被規劃為帶狀公園，設施相當完善，外國、本地遊客如織，服務電動車、公安車輛也隨時穿梭其間。不過奇怪的是，這算是中國首善之區，卻仍會在樹叢處、牆角，聞到尿騷味。

拍完外灘夜景，已經 20 時，快步趕回旅館，結束第一天調查。

（二）大上海計畫建築群與 1933 老場坊，第二日

11 月 14 日（星期三）天氣晴，0540 時起床，窗外還是一片黑，0610 時步出

旅館，從南京路、沿著南北向的四川中路朝北走，氣溫較低大約 6 至 7 度，但來往的人們卻鮮少有戴帽子的，早起的人們在蒸汽四溢的包子店排隊，十字路口的小攤販在餅上塗著紅艷的醬料，雖不敢嘗試，不過很有是活力的感覺。



照 36 外灘和平飯店北樓、中國銀行大樓、橫濱正金銀行大樓



照 37 匯豐銀行大樓，1923

1.外灘之晨

朝陽還在浦東的摩天大樓背後，外灘江邊平台上，有不少老先生放著風箏，風箏飛得老高，但風箏線不容易被發現，對一旁的慢跑者可能造成危險。

朝陽一下子就跳出來，外灘建築群瞬間染成金黃〔照 36、照 37〕。昨夜已經踏勘過攝影點，早上就能更有效率地拍攝。8 時返回旅館。

2.大上海計畫建築群

0830 時與林主任一同出發，搭地鐵 10 號線前往踏查「大上海計畫」之歷史建築群。上班時間人潮擁擠，不過還不致於令人難受，出地鐵站，步行前往江灣體育場。

(1)體育場

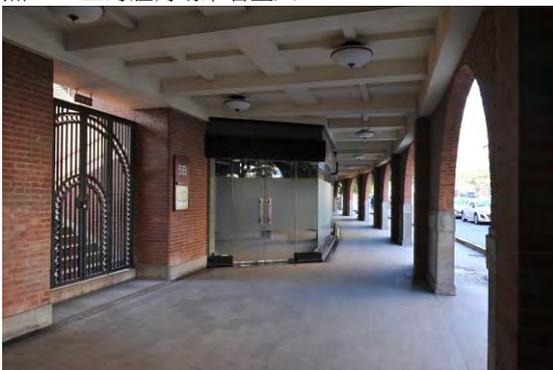
這座由董大酉設計、1934 年動工、1935 年落成，可容納 4 萬人的體育場，其實應稱為體育園區〔照 43〕，包含體育場〔照 38~照 40〕、體育館〔照 41〕、游泳池〔照 42〕，還有一座中式庭園。體育場的設計相當細緻，除了東西兩座司令台、南北兩大門由石材建造，賦予灰黃色調、粗厚質感外，周邊座位分 14 區，每區還有 A、B 兩門，座位區的外觀則由紅磚組砌，形成細膩的疊砌感。看臺層地坪是鋼筋混凝土造，構造為格子樑系統。不過園區似已委外經營，改成「少年高爾夫培訓基地...」之類，場內圍上網子，根本變成了一座超大的高爾夫練習場！



照 38 上海體育場東看臺入口，1935



照 39 上海體育場東看臺入口門廊



照 40 上海體育場 5B 出入口，1935



照 41 上海體育場體育館，1935



照 42 上海體育場游泳池，1935



照 43 上海體育場配置圖

本來要搭計程車前往上海體育學院的，但我推測，體育場出入口正門對出去的道路，一定會導引到另一處大上海計畫時期的建築，遂決定用走的。

(2) 圖書館

到了黑山路同濟中學對面，一眼就能看到一座仿北方宮殿式的屋頂在遠遠的樹叢之間，以鐵欄杆隔絕裡外。這便是董大酉設計的上海市圖書館，1935 年落成〔照 44〕。現為同濟中學所管有，但仍未修復、閒置中，連屋頂都長出植物來了。黑山路的大門深鎖，且看來奇怪，有點走後門的感覺，並沒有市立圖書館的氣勢？沿著圍籬欄杆外面的人行道，想繞道街廓東、南側，找建築物照到陽光處拍照，果然，面向東邊的才應是正立面。推測是同濟中學使用時代，為便於與校舍連結，遂將出入大門改到西邊。



照 44 上海市圖書館，1935



照 45 上海博物館，1935



照 46 上海博物館大廳的挑空與天花彩繪

(3) 博物館

轉到東西向的長海路，兩旁都是餐飲及醫療用品店，顯然醫院近了。第三處大上海計畫建築物：上海博物館便位於長海醫院中。長海醫院是上海的軍醫院，圍牆上標記著「軍事設施重地、禁止攝錄影…」等字樣。簇新的醫院大樓東邊，被稱為 10 號樓的建物，便是董大酉設計的博物館，現在稱為長海醫院影像樓〔照 45〕。我還以為此建築被改成展出攝影寫真的展示館，進入後才知道，所謂影像，乃是 X 光、CT、MRT 等等醫療影像，其實這是具備醫療檢查大樓。

舊博物館室內令人讚嘆，天花板與格子樑上有北式旋子彩繪，大廳屋頂有採光，讓空間明亮，大廳有樓梯迴繞上二樓，二樓又有迴廊，空間感十足〔照 46〕。爬上二樓，剛舉起相機，迎面走來一位海軍女軍官！我請教她：「請問拍照的規定？可以拍嗎？」她微笑回答：「我不清楚具體的規定，如果沒人制止你，你就拍吧，我也看過有人拍照的。」謝謝！那就不客氣了。

董大酉喜歡用拱門為建物入口，石拱圈上施以淺雕紋路，典雅大方，門扇則用仿木隔斷的鐵製五金。此處也不例外。很令人好奇，原有博物館空間如何改為醫療空間，因改建變化很大，大約只剩下走廊動線沒變。

(4) 市政府大樓

前往最重要的上海特別市政府大樓。穿越交通混亂的長海路，進入上海體育學院大門，遠遠就可看到綠色琉璃瓦的屋頂。正值該校 60 年校慶（1952 創校），「綠屋」前面兩側有彩色標語看板，干擾了建築物的風采〔照 47〕。不過，還是很美。看著這棟 1933 年奠基、中規中矩的仿北式宮殿建築，忽然有所感想，彷彿我是來替 1950 至 60 年代台灣那些「中國古典式樣新建築」來溯源尋根的，形制、用色、配置都很接近，只是時間相差 30 年。

藏在正面大階梯底下的市政府地面層（一樓）入口，幾乎還是當年的樣貌〔照 49〕。大廳磨石子地坪有上海特別市的地圖，還清楚地標示出大上海計畫十字型敷地範圍，真是精采極了。



照 47 上海特別市政府大樓，1933



照 48 上海特別市政府大樓簷角的鴟吻與仙人走獸



照 49 上海特別市政府大樓地面層入口的玄關

3. 上海鐵路博物館

中午隨便在長海路的清真館子吃麵。下午搭地鐵 10 號線到海倫路轉 4 號線到寶山路站〔照 50〕，走幾分鐘的路，到天目東路上海北站舊址，2004 年改建的上海鐵路博物館參觀。此館下午 14 時才開放，門票 10 元。整體館舍是仿造原上海北站站體的縮小版〔照 51〕，展示內容以靜態陳列為主〔照 52、照 53〕，不准照相。展示內容不甚精采，有點失望，其實上海是中國鐵路的發源地之一，吳淞鐵路就是很好的材料啊。戶外陳列了美造蒸汽機車 2 部，一部來自杭州〔照 54〕、一部來自昆明〔照 55〕，也都不是本地的，參觀了半小時就離開。



照 50 上海地鐵 2 號線寶山路站



照 51 上海鐵路博物館，2004



照 52 上海鐵路博物館展場



照 53 上海鐵博展場之小站情境展示場景



照 54 上海鐵路博物館戶外機關車月台實體展示



照 55 上海鐵路博物館戶外機關車月台實體展示

4.19 叁III (1933) 老場坊

搭計程車到 1933 老場坊。此地原先是上海工部局宰牲場，現成為文創園區。主建築 1 號館〔照 56、照 57〕，高聳寬廣的正立面，以極粗礪的混凝土為面材，立面由圓圈、直線等幾何鏤空圖案構成，波浪狀的騎樓檐口立即吸引了目光，上粗下細的騎樓傘狀多角柱，飾有鋸齒紋，這是何其精采的 Art Deco 建築啊！室內空間更是驚人，寬窄不一的樓梯、穿梭樓層的廊橋，多不勝數的垂直管道、變化多端的連通與阻隔，令人傻眼〔照 59~照 61〕。實在是太複雜了，無法從現況去揣測屠牛的流程與動線，設計者 Balfours 如何能玩成這樣複雜的空間？若我是當時余洪記營造廠的模版工，一定會發瘋。

目前的 1933 似乎不太有人氣。頂樓為大表演廳〔照 62〕，內部有文創商店、

雪茄店、服飾店、餐廳等，雖然外面停滿轎車，其中不乏高級車，但參觀者不多，1 號館內很多空間都閒置著，甚至還有「射擊體驗」大概是BB彈或電子遊戲吧。後續的管理經營，例如進駐產業的調性、廠商的篩選，才是永續、活下去的關鍵。

從 6 時到 17 時，從外灘到楊浦再到虹口，走了很長的路，是很勞累的一天。



照 56 上海工部局宰牲場，1933 年。今 19 叁 III 老場坊



照 57 19 叁 III 老場坊 1 號館。1933



照 58 19 叁 III 老場坊 2 號館



照 59 19 叁 III 老場坊 1 號館內部



照 60 19 叁 III 老場坊 1 號館內部



照 61 19 叁 III 老場坊 1 號館內部牛道



照 62 19 叁 III 老場坊 1 號館 5 樓表演廳

（三）拜會上海市歷史博物館、參訪徐家匯，第三日

11 月 15 日（星期三）天氣晴，清晨氣溫比昨天還低，與林主任徒步前往四川中路火車票代售處購買 17 日的高鐵車票，順利地買到一等座，再返回旅館，備妥禮物，直驅漢口路 193 號的上海市歷史博物館。

1. 工部局大樓

工部局大樓位於河南中路、漢口路、江西中路、福州路所圍起的街廓內。與丁佳榮先生約在 193 號門口，先前一直與丁先生以電子郵件聯繫，從未見過面，到了約定時間，還沒見到人影，我們就直接上樓去，然而在 2 樓（英式說法為 1 樓）繞了一圈，卻沒找到。5 分鐘後再度回到門口，終於遇見丁先生，原來該館在 3 樓（英式 2 樓），由書記黃勇先生接待〔照 67〕，交換名片、行禮如儀，輕鬆地談話，也討論了有關兩館交流的議題。

上海市立歷史博物館（以下簡稱上海歷博），與五角場大上海計畫的上海博物館沒有關連。上海歷博辦公室所在的歷史建築，是 1912 年由英國建築師 R. C. Turner 所設計的公共租界工部局大樓〔照 63、照 64〕，規模龐大，佔了整個街廓的三面，外觀是新古典式樣，花崗石外牆、RC 構造。1949 年中共當局以此地為上海市政府，並舉行建政儀式，可見其重要性。大門口朝向東北方，在漢口路江西中路口，進門是大理石樓梯、銅質扶手，門廳〔照 65〕不大，但石材考究，牆上也有老照片與藏於消防局的本建築圖說複本，可看到 1912 年的透視圖。雖然是行政機關建築物，大體上樸實無華，但 2 樓的會議室〔照 66〕卻是極為華麗的空間。這建築與台灣的近代建築的差異，主要在於建材，各種五金乃至金庫都是英國貨。現在仍有上海市民政局下不少單位在此地辦公，還有醫療門診據點。

上海歷博正爭取將此歷史建築修復後作為博物館使用，還需要拆除舊樓、建造地下停車場等，可能得耗費 10 幾億人民幣。不過目前沒錢，計畫暫停中。



照 63 上海工部局大樓舊貌，舊照片懸掛於門廳內，筆者翻拍



照 64 上海工部局大樓，1912



照 65 上海工部局大樓門廳現況



照 66 上海工部局大樓 2 樓會議廳現況



照 67 本館同仁與上海市歷史博物館書記黃勇先生（中）合影

中午研究部主任顧音海研究員、丁佳榮先生、來過台灣的蕭祖材副主任請我們吃上海菜，搭配臺灣沒有的「玉米汁」，很特別的飲料。席間都是博物館員沒有官員，大家都是同行，很愉快地討論兩館在策展、典藏、建築徵圖計畫、經營管理的各種議題，收穫良多。

2.法租界

下午 1330 時，再度回到工部局大樓。丁兄安排了車輛，準備陪我們去徐家匯大教堂。不只一次被警告，說上海堵車很恐怖，果不其然，下午 14 時，舊稱

霞飛路的淮海中路一樣水洩不通，正好觀察街景。霞飛路是法租界的大馬路，寬大的人行道，種植著俗稱法國梧桐的「懸鈴木」(London Planetree)，這種樹幾乎被法國人種遍全上海。另外，法租界也有騎樓，騎樓高兩層樓是其特徵。

先來到馬當路、淮海中路口的中環廣場，即原法租界公董局，但已經改建為大型商場，採用外觀保存方式，將老建築變成大樓的裙樓〔照 68〕，個人認為這不是成功的案例。又被保安制止，室內不准拍照。

因為塞車，開車司機開始鑽小路，法租界的住宅區，道路狹小彎曲，大車進不來，而人行道卻很寬，兩旁都是高大的懸鈴木，是很舒服的都市空間；以花園洋房為主的建築物高度較矮，空間尺度較親和，比起華界來，是較考慮人本生活的規劃。這裡的花園洋房各具特色，不乏佳作。車行經過 Art Deco 的代表建築物衡山大戲院，立即抓起相機拍攝。



照 68 原法租界公董局局部保存

3. 徐家匯天主堂

到了徐家匯地鐵站附近，再度塞車，抵達徐家匯天主堂〔照 69、照 70〕已經 15 時多了，教堂平日僅開放到 16 時止，但下午的教堂逆光，拍不出好照片，卻還有新人在欄杆外拍婚紗。



照 69 徐家匯天主堂



照 70 徐家匯天主堂



照 71 徐家匯藏書樓閱覽室木雕

教堂室內嚴禁攝影，一進教堂大門，立即被空間氛圍所震懾住，一剎那，外面大馬路嘈雜的喇叭聲彷彿消失了，從世俗紅塵脫身、進入了神的國度。抬頭看著高聳的哥德式建築，倒退著移動，讓自己的眼睛來模擬攝影鏡頭，極其工整而

嚴謹的肋條、頂版，側面頂端的尖拱窗以彩色鑲嵌玻璃填充，圖案各異，但可辨認是竹、玫瑰、以及可能是蘭花的植物圖案。中間是 4 個小的尖拱，最下方是 1 個大的四心拱，令人心神都肅穆起來。高聳的屋頂象徵天空，透過鑲嵌玻璃照射進來的光束代表神。一排排木長椅，在禮拜日時應該是會坐滿虔誠的教友吧。這教堂真美，我們讚嘆著，完成了朝聖之旅。

4. 徐家匯藏書樓

經由上海歷博研究部顧主任的接洽，我們很榮幸地能參訪藏書樓〔照 72〕，這棟於 1847 年起就存在的圖書館，平日並沒有開放參觀，由主任親自導覽。穿過 2 樓深具歐洲書院風格的閱覽室，經由木造陽台，我們先參觀二樓的外文書庫〔照 73〕。

撲鼻而來的，是古書籍與木料混合的氣味，這正是知識的味道。好像到了歐洲古老的圖書館，分類架位以拉丁文區別，完全仿造梵蒂岡教廷藏書樓的規制而建，藏書以神學類為主，還有一本 16 世紀的幾何原本原書！

離開外文書庫，經迴旋梯下到一樓中文書庫〔照 74〕，同樣非常精采。這裡陳列了老照片，可以看到徐家匯的空間變化。不得不讓人在意消防設備，天花板竟裝設了灑水噴頭！這麼多珍貴的書籍，一旦火警發報、灑水就全部烏有了...唉，世界各地的消防法規大多與文化資產保存有所扞隔，不合規定就不發給建照。

至於修建的原因，乃因地鐵興建導致藏書樓建築物基礎不均勻沉陷，屋面漏水牆壁開裂，甚至一度因馬路拓寬而面臨被拆除的危機，幸而由同濟大學建築學者呼籲保存，將一樓的最外面開間改為騎樓人行道，巧妙地處理了都市發展與文化資產保存的衝突。

閱覽室內還有一面木雕〔照 71〕、一面灰作，都是敘述耶穌會創辦人聖依納爵的故事，技術性及藝術性都無話可說，太美了。17 時許才離開。



照 72 徐家匯藏書樓，1933 年修建



照 73 徐家匯藏書樓 2 樓西文書庫



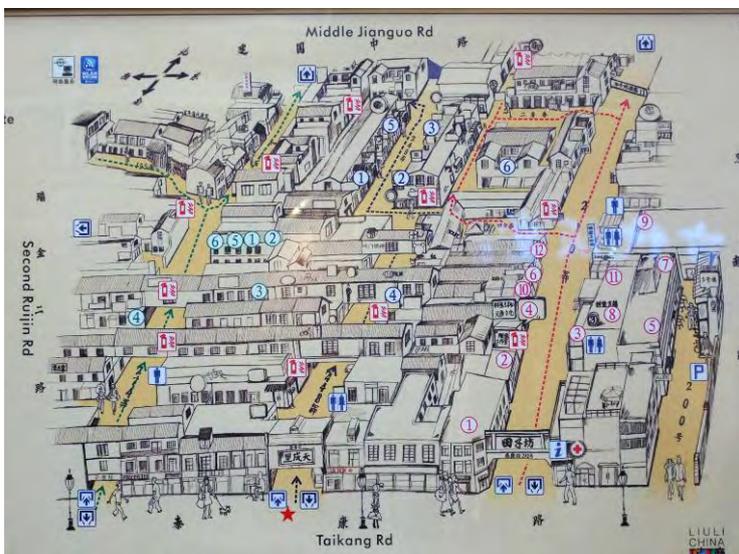
照 74 徐家匯藏書樓 1 樓中文書庫

5. 雍福會

丁兄的朋友王國倩 (Yaya) 設計師，是高級會所雍福會的室內與景觀設計者，邀我們去參訪。坐落在永福路 200 號的雍福會，前身是英國領事館，10 年前便身為會員制的招待所，老闆是上海人。

Yaya 親自為我們導覽。一樣不能照相，這回真的沒法子拍照，到處都是服務員。這裡的歷史建築活化，並非嚴謹的調查到修復過程，而是隨心所欲的混搭、拼貼中西古今，還能和諧地並存，我認為，這很像建築式樣與元素，以及各種古董、藏品的「蝶古巴特」，十足考驗設計師的功力。

時間不多，丁兄先行離去，我們還要去田子坊。



照 75 田子坊解說牌



照 76 田子坊

6. 田子坊

搭計程車到田子坊〔照 75〕，位於打浦橋泰康路，原先是上海常見的石庫門里弄住宅區，原本是一個紛雜的馬路市集，1998 年經過當地區政府整頓，實施所謂「馬路入室」，將攤販室內化為店面，陸續有文創產業及藝術家進駐，逐漸成為名氣響亮的觀光區〔照 76〕。此地巷弄交錯縱橫，包羅了時尚精品、服飾、餐廳、小玩意飾品等，遊客如織，餐廳、文創賣店多不勝數，我們每條巷弄都走透透，2030 時才離開，搭計程車回山東中路旅館。

又是勞累但充實的一天，總結來說，最令人期待的，是工部局大樓活化為博物館；最震懾人的空間，是徐家匯天主堂；最感動的場所，是藏書樓；最奢華的地方當然是雍福會；至於田子坊嘛，還好吧。

(四) 上海博物館、上海美術館，第四日

11月16日(星期五)，天氣雨。氣象報告還是準確的，天亮後就是綿綿細雨，雨勢不大，天空有霧氣、地面濕潤，剛好，今天行程最輕鬆，算是個休息日。吃過早餐，兩人一起出發，前往上海博物館。

1. 上海博物館

搭計程車到武勝路下車，雨勢逐漸變大，必須得撐傘才能照相，上海博物館是個新館，老實說，造型很怪異、美感不足，勉強說，可能在模仿鼎、盤之類的青銅器造型吧〔照 77〕。與一群老先生老太太一起排隊入館，上博現在免票，奇怪的是，排隊入館的人龍卻一直沒有前進，等得快不耐煩，穿著破爛的老乞丐，拿著剪開的寶特瓶來乞討，口裡念著：「祝福你父母長壽、祝福你...」才將口袋裡僅剩的兩個 1 塊錢給了他，又來一位有節奏地搖晃著塑料罐乞討。

人龍終於移動了，原來是逐批安檢〔照 78〕。在上海，搭地鐵要安檢，行李要過X光機，進博物館也要安檢，還得將沒開封的礦泉水打開喝一口才行。進館後就是挑高四層的大廳，一側有電扶梯、另一側則是樓梯。先觀察服務員的配置，服務台與解說折頁配置在樓梯下方最明顯處，折頁旁邊有館內空間說明牌，不過僅有文字、無圖示〔照 79〕，空間說明牌旁邊還有人員解說導覽的說明牌，各特展廳若有解說人員執勤，會掛上名牌。對面電扶梯後方牆角，是出租語音導覽器的櫃檯。而北邊門旁則有寄物(雨傘、包、大衣)櫃檯〔照 80〕。



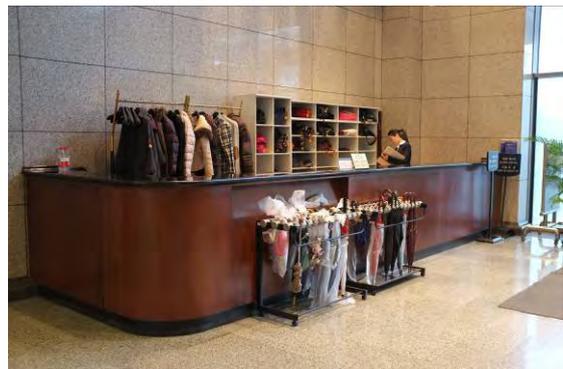
照 77 上海博物館



照 78 上海博物館安檢線



照 79 上海博物館服務櫃檯



照 80 上海博物館寄物櫃檯

一樓有中國古代青銅器常設展〔照 81〕，400 多件展品都很精美，猜測應該都是原件，但大多數都沒有標註，僅有幾件受贈的青銅器，標註了出土時間與捐贈人姓名，奇怪的是所有展櫃都沒有看到恆溫恆溼設備。展場設計很簡單，將重點展品放在中央，可四面參觀，其餘展品配置在兩旁，解說文字不多，就是以展品取勝〔照 82、照 83〕。

一樓另一邊是中國古代雕塑常設展，120 餘件展品以佛教石雕為主〔照 85、照 86〕，搭配木雕〔照 84〕與陶塑，很精彩。一樓還有第一特展廳，現在展出青花瓷，這是結合中國本地與國外 20 幾個館舍的藏品的聯展，展場設計以江南園林的屋瓦、白粉牆、拼木花窗、欄杆為元素，同樣將珍貴展品配置在中間，讓觀眾兩面或四面觀賞。

二樓是中國古代陶瓷常設展。第二特展廳現在展出「寶光璀璨：法貝熱珠寶藝術展」〔照 87〕，展場不准攝影，展品全部是精緻的珠寶、沙俄皇家御用品等。展場採用紅、白、金色系，華麗



照 81 上博，中國古代青銅器常設展



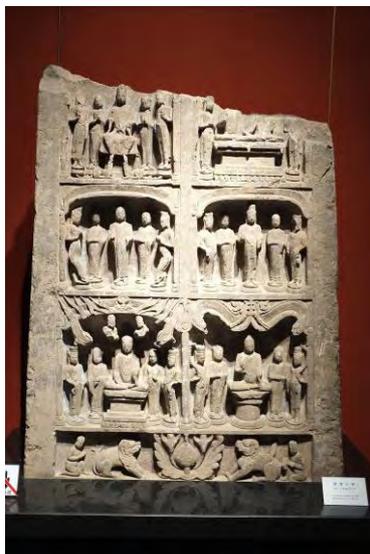
照 82 上博，中國古代青銅器展品



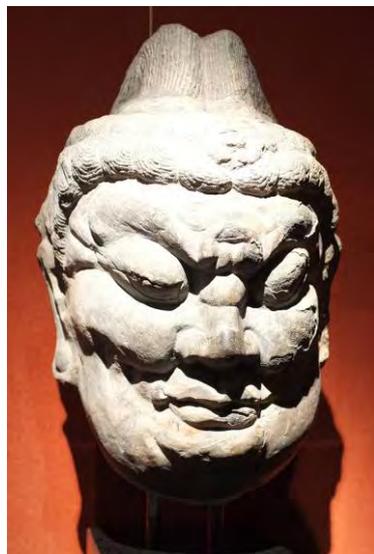
照 83 上博，中國古代青銅器展品



照 84 上博，中國古代木雕展品



照 85 上博，中國古代石雕展品



照 86 上博，中國古代石雕展品

法國宮廷風，但展場配置同樣很簡單。

三樓展出中國歷代印章、繪畫、書法等平面藝術常設展，這非我專長。四樓則是玉器、家具、貨幣，以及少數民族服飾工藝常設展，四樓還有第三展覽廳可辦特展。

博物館商店在一樓，但在安檢線外，去商店買東西後若還要進場，又得排隊等安檢...所以二、三、四樓角落各設有一處賣店，其中尤以三樓（平面藝術）生意最好，買毛筆的人很多。



照 87 上博，寶光璀璨：法貝熱珠寶藝術特展



照 88 上博，中國古代陶瓷常設展場



照 89 上博，少數民族服飾工藝常設展品



照 90 上博，台灣原住民雅美族拼板舟展示



照 91 上博，古代陶瓷作坊情境展示



照 92 上博，三樓博物館商店

離開上博，頂著毛毛細雨，沿著人民大道向西走，已經是中午時分，不想去商場吃中飯，就沿著黃陂北路拐進江陰路的里弄裡，這裡是寵物的集散市場，不同花色的金魚、各種大小尺寸的龜，用方形紅色塑膠桶分類擺放在地上，一籠籠

的黃金鼠、天竺鼠等堆疊在一起，電單車、摩托車急馳穿梭，嘈雜鼎沸中，竟然有蟋蟀的叫聲～左轉重慶北路，沿街全是賣蟋蟀、養蟋蟀的，還有各種專業用具，這回可開了眼界。

眼見中午休息時間，大批人潮殺出，瞬時麵店、飯店擠得嚇死人，最後決定直接到上海美術館去。

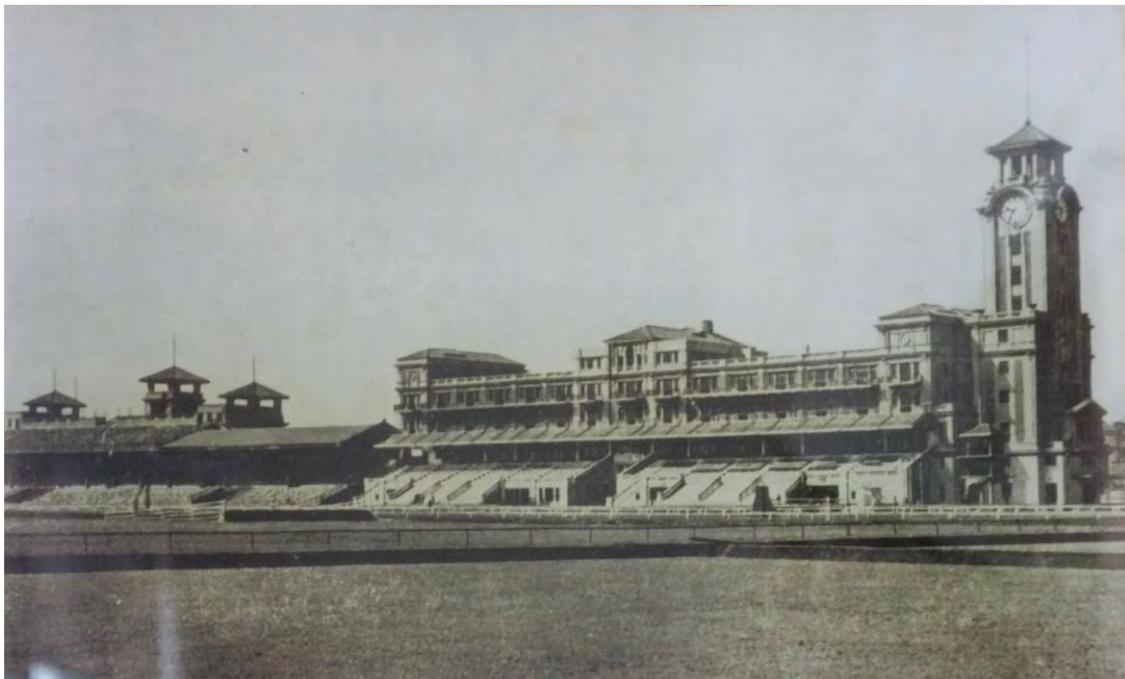
2.上海美術館

上海美術館的前身為跑馬總會，跑馬與跑馬場，是英國文化對上海都市空間影響最深刻的遺產〔照 93〕。1933 年落成的跑馬總會建築物，樓高 4 層，中央有高聳的四面鐘塔，也是採用新古典式樣的建築，其門窗、五金以及樓梯扶手、馬賽克等，做工很細緻，從四樓到鐘塔，是以鑄鐵迴旋樓梯連結。二樓則還有當時興建落成記事的銅質銘版，最精采的是二樓樓版的圓形挑空設計，很細膩精緻。

〔照 94～照 100〕

我知道頂樓有西餐廳，為了拍鐘樓，就在那裡吃午餐吧。上到了頂樓，發現服務員很專業，餐廳裡的客人說英文、俄文、西文、日文、韓文的都有，顯然是高級餐廳加上酒吧。

既來之，則吃之。順便看風景，雖然天氣不好，但可環視原跑馬場的人民廣場園區，以及周邊的商業摩天樓群，當然，沒忘了拍鐘樓〔照 96〕。



照 93 上海跑馬總會及跑馬場舊貌，1930 年代。翻拍自上海美術館舊館壁掛照片



照 94 上海跑馬總會，1933



照 95 上海跑馬總會東側立面



照 96 上海跑馬總會塔樓南向



照 97 上海跑馬總會 5 樓



照 98 上海跑馬總會樓梯間



照 99 上海跑馬總會銅質銘版



照 100 上海跑馬總會 2 樓挑空與新藝術風格欄杆



照 101 上海美術館新館



照 102 上海美術館新館 2 樓展場



照 103 上海美術館新館 3 樓展場



照 104 上海美術館新館 1 樓展場



照 105 上海美術館新館 3 樓展場繪畫展品

但雨勢越來越大，無法拍攝外觀，遂直接進入上海美術館〔照 101〕參觀。上海美術館以蒐藏二十世紀的中國美術發展各階段為主要方向。參觀入口在新館（東側），同樣是免票入場，觀眾經過安檢後，到服務台拿參觀券入場。目前一樓是黃君璧父女書畫聯展〔照 104〕，二樓有攝影展〔照 102〕，三樓是西藏繪畫邀請展〔照 103、照 105〕。新館與跑馬總會舊館的銜接設計得不錯。

然而，一樓的美術館商店就不甚理想。小紀念品不多，同樣的磁性貼，就是比上博的貴 5 元，服務員態度也不夠專業。

雨還是不停，勉強出去拍了一圈，天空灰濛濛地，雨水濺溼了相機，無法拍得太好的照片，也沒辦法。於是提早結束參觀，回酒店去。

3.福州路書店

獨自步行前往福州路，這裡是文房四寶、印章、獎杯獎座的集中地區，還有好幾間大型書店，終於一遂心願，好好地逛了兩個鐘頭，買了不少有關上海發展史的書籍，以及一些明信片，還有，1930 年代上海的流行歌曲，姚莉、李香蘭等



照 106 上海美術館新館樓梯

紅歌手的原唱復刻版 CD，這些將會成為我明年推出「旗麗時代」旗袍特展的素材。今天是這幾日來，最早返回旅館的一次，終於有足夠時間好好休息。

（五）外灘源、從上海到南京、國民政府近代建築群，第五日

11月17日（星期六），天氣多雲轉晴。7時準時出門，目標外灘源，以及蘇州河北岸的上海郵政總局。昨天下了整天的雨，今晨地面將乾未乾，空氣中有霧靄，不是個適合拍照的天氣，但今天就要離開上海，要把握最後機會。從福州路左轉江西中路，沿路看到 Art Deco 的建築物就拍它一張，走到蘇州河邊已經快 8 點了。

1. 上海郵政總局大樓

老遠就能看見那醒目的巴洛克風鐘塔，過了原名裡擺渡橋的四川路橋〔照 111〕，就在四川北路邊上，雄偉的建築霸氣地屹立著，基本上是折衷式樣，牆身是古典三段式（台基、中段、頂部），可是卻有 Ionic 的大柱列貫穿，角隅入口是新古典式樣，但塔樓頂部四角為雙柱，又是巴洛克風，好個郵政總局〔照 107〕。

現在這棟建築物是郵局與博物館共同使用，0730 時郵局就開門營業，博物館呢？今天行程很趕，若能參觀就真是賺到了。進入大門，令人眼睛一亮，雙色大理石的牆身與地坪，左右兩道樓梯呈弧形向上，鑄鐵欄杆更添細膩的美感〔照 108〕，抬頭看天花板，有柔和的圓弧型薊草紋灰泥飾帶〔照 109〕，氣派。



照 107 上海郵政總局大樓，1924



照 108 上海郵政總局大樓門廳



照 109 上海郵政總局大樓門廳天花泥飾



照 110 上海郵政總局大樓 2 樓營業廳



照 111 四川路橋，1907



照 112 外白渡橋，1907



照 113 俄羅斯總領事館，1916



照 114 頤中大樓，1920



照 115 光陸大樓，1928



照 116 英國划船俱樂部



照 117 安培洋行，1908

營業大廳很寬廣，貼大理石的櫃檯、馬賽克地坪，還是只有氣派能形容〔照 110〕。向服務人員詢問博物館開放時間，卻被告知自 8 月起裝修中、暫停開放。看看時間已經 8 點多，立即快跑過橋，往圓明園路，所謂外灘源前進。

2.外灘源

所謂外灘源，就是蘇州河與黃浦江的交會處，是上海現代城市的起源地，現存的歷史建築大多興建於 1920 至 30 年代，包括虎丘路上的光陸大樓（1928，照 115），南蘇州路上的頤中大樓（1920，照 114）、英國划船俱樂部〔照 116〕、教會等等。觀察與拍照時，總有頭戴棒球帽、穿得一身深藍的年輕人探頭探腦的，覺得很奇怪，等我一轉進圓明園路，恍然大悟，那是半島酒店的保安。



照 118 教會公寓



照 119 真光大樓，1930



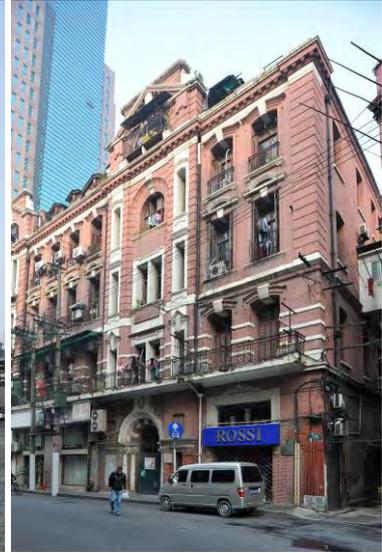
照 120 蘭心大樓，1927



照 121 基督教女青年會，1933



照 122 圓明園公寓，1908



照 123 業廣地產有限公司，1908

這整個區域，基本上已經被半島酒店以某種方式取得開發權利，每棟歷史建築物都在修復中、或已修復完畢，像真光大樓（1930，照 119）、蘭心大樓（1927，照 120）、協進大樓、基督教女青年會（1933，照 121）、圓明園公寓（1908，照 122）、安培洋行（1908，照 117）等等，幾乎都將變身成精品店，有穿著長大衣的門房站崗，不時有清潔人員與工作人員穿梭其間，圓明園路，日後必定成為以財力篩選客群的高消費精品區，新的租界儼然成形。

滇池路算是外灘源的南界，很意外地在此發現一棟安女王式樣的建築物：業廣地產有限公司（1908，滇池路 120 號，照 123）。紅白相間的安女王式樣，還有他的徒弟「辰野式」，在台灣很常見；在上海這幾天就只發現這麼一棟，很稀罕。9 點多了，趕快回旅館退房。

3.從上海到南京：滬寧高鐵

從南京東路站搭地鐵 10 號線到上海虹橋站，5 元，30 分鐘路程。週六上午，10 號線旅客不算多，有不少年輕夫婦帶小孩搭車，要去上海動物園玩。

上海虹橋站是三鐵共構（地鐵、鐵路、高鐵）的大型車站，出地鐵後〔照 124〕，一下子喪失了方向感，標示又不清不楚，繞了一圈，才知高鐵候車層在 3 樓〔照 125〕。安檢過關，光是檢票口就有 40 個，可見其規模的龐大。從 7 號檢票口下到月台，搭上最新式的和諧號動車 G126 次。

我曾搭過動車一等座，感覺普普；而這次的高鐵車廂新穎，一等座位很寬大〔照 126〕，行進也很平穩，車上服務員看過車票後，送上一小包零嘴，有芝士花生、豬肉乾、脆梅、酸梅、薄荷糖等，還有飲料，都是免費的。感覺上中國的軌道運輸，確有其獨到之處。



照 124 上海虹橋站地鐵出口層



照 125 上海虹橋站高鐵候車層



照 126 滬寧高鐵和諧號一等座車廂



照 127 和諧號抵達南京南站

1120 時出發、1237 時抵達南京南站〔照 127〕，速度很快。再轉搭地鐵一號線。奇怪，明明出高鐵站的人不多，但地鐵通道中卻人擠人？地鐵到站，人山人海，帶著大行李的我們，十分辛苦地擠上車，大概與南京地鐵的班距較長（7 分鐘），而今天又值週末中午，大家都往市中心擠，才造就這種媲美東京地鐵的景象。辛苦地擠下車，穿過類似美食地下街的場所，鑽出地面，抵達中山南路與淮海路口附近的旅館。

中午住房退房換房的亂成一團，花了不少時間 check in。隨便找個商場美食街吃點東西，搭計程車前往總統府。

4.總統府

南京的大馬路又寬又平，行道樹也是以懸鈴木為主，抵達長江路上的總統府南門外，已經下午 14 時多。

總統府位於今長江路 292 號，是明代漢王府、清代兩江總督署和太平天國天王府遺址，1912 年為中華民國臨時大總統府，1927 年至 1937 年及 1946 年至 1948 年間為中華民國國民政府辦公地點，1948 年 5 月至 1949 年 4 月為中華民國總統府，中華人民共和國成立後是江蘇省人民政府等機關辦公地，2003 年 3 月改為南京中國近代史遺址博物館。這裡是南京的代表性觀光區，中國國內各地的遊客，一團團地在導遊小旗子引導下，如潮水般地湧進總統府大門。門票 40 元，並不便宜，我們並不依照建議的參觀動線走，脫離主集團，以便逐棟記錄。



照 128 南京總統府（南京中國近代史遺址博物館）配置圖



照 129 南京總統府大門整修中



照 130 大堂（第一進）



照 131 總統府禮堂



照 132 總統府會客廳川堂



照 133 總統府會客廳室內陳設



照 134 總統府會客廳南面外觀與廊道



照 135 總統府文物史料陳列展場



照 136 總統府文物史料陳列館



照 137 洪秀全與天朝歷史文物展示場景



照 138 總統府馬廄展示場景

其實總統府與中國其他較大規模的名人故居遺跡展示館的展覽邏輯、陳列方式大多雷同。在參觀動線上，引導觀眾由外而內，單一動線，一進一出。展覽上，在原建築、原空間內復原或仿製（甚或創作）當時家具擺設，另選擇幾處偏房充

當特展室。重視消防設備，較不重視文物保存的環境控制設備。最重要的，因為單一動線，絕大部分沒有考慮無障礙設施（僅在中央建築群之西側設置一條無障礙通道），對身心障礙者極不友善。

人太多了，隨便晃晃、隨便記錄。16時多離開總統府，沿長江路向西走，穿過太平北路、碑亭巷，來到長江路 266 號國立美術陳列館舊址。

5. 國立美術陳列館

國立美術陳列館〔照 139〕由留德的公利工程司奚福泉建築師設計，陸根記營造廠承建，李宗侃建築師負責監造。1936 年竣工。大樓坐北朝南，鋼筋混凝土構造，主體四層，兩翼三層，左右對稱，被中國建築界稱為「新民族形式建築」的代表作。1946 至 1950 年間，曾充當法院使用，後改為江蘇省美術館。美術館新館建成後，此館閒置，無法參觀，隔著鐵門拍下大頭照後，前往下一站：國民大會。



照 139 國立美術陳列館，1936

6. 國民大會堂

就在國立美術陳列館西邊不遠，便是國民大會堂〔照 140〕，1936（民國 25）年 5 月 5 日落成，建成後同時作為國立戲劇音樂院使用，可作劇場，又可作會場，一舉兩得。本案公開招標，公利工程司奚福泉建築師列為首選，同樣由上海陸根記營造廠承建，由陶記工程事務所李宗侃監造。

從上述設計、施工、監造資料可知，國民大會堂與國立美術陳列館實為孿生兄弟。本建築無法參觀，僅能拍攝外觀照片。



照 140 國民大會堂，1936



照 141 南京 1912 C字樓，1923 落成、2004 拆建



照 142 南京 1912 青年軍官宿舍舊址，1945



照 143 南京 1912 籠子巷英國人住宅舊址，1910



照 144 板橋新村全部拆除後重新規劃改建

7.南京 1912

位於總統府西側，原址大部分為 1930 年代中期所建的板橋新村，由劉福泰設計，均為二層住宅，含 16 棟雙併住宅，和南北兩排連棟式住宅（每排 8 戶），原作為交通銀行職員宿舍、國民政府高級公務員官舍，及中央陸軍大學教官宿舍使用，一度改為中央大學教授住宅。

此區域於 2002 年展開拆遷、建設和修復，全區僅保留 5 座舊建築，包括清末的籠子巷英國人住宅舊址（1910 年，照 143），以及兩座青年軍官宿舍舊址（1945 年，照 142）。另一座「C 字樓」坐落於今長江路、太平北路口，1923 年由江蘇督軍齊燮元建造，後改為國民政府軍政部、參謀本部辦公室，則將原建築拆除，使用原材料在原址上以原貌復建。板橋新村則全部拆除，重新規劃改建〔照 144〕。

南京 1912 於 2004 年底開幕，大受好評。幾株銀杏夾雜在懸鈴木中，黃色的葉子格外顯眼，17 時天色漸暗，走在其中，非專業者很難分辨何者為原建築、何者為新建築，感覺上很像大型主題餐飲園區，幾乎全部建築物都轉變成高檔的餐廳、酒吧。所謂「民國」懷舊風，果然是創造出來的賣點。

比起上海市中心區的人們，在這裡活動的人們，穿著與談吐都比較有書卷味，入夜後，年青人約在廣場會面，活力十足。主任與我就在 C 字樓的地下室吃晚餐。回到旅館剛好 20 時。

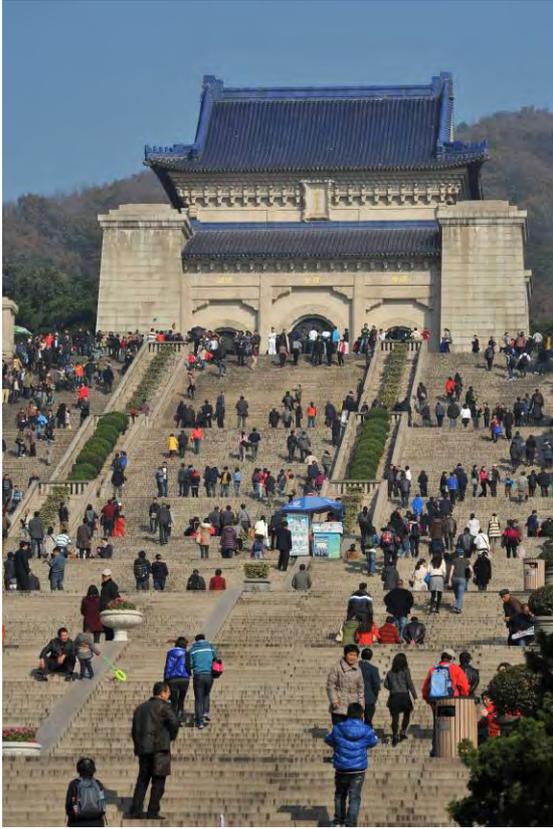
（六）中山陵、國民政府近代建築群，第六日

11 月 18 日（星期日）天氣晴，一早搭計程車前往中山陵。從戶部街、常府路，車子一路向東奔馳在六線道的瑞金路上，兩旁高大的懸鈴木後面，是瑞金商場一帶的一大群 1970 至 80 年代所興建無電梯公寓群，這些公寓就和當時中國的建築設計資料集成上所繪製的 5 層、6 層公寓標準圖一模一樣，在上海看得到、瀋陽也看得到，他們構成了一大群的居住小區。

經過御道街、接上後標營路，再左轉苜蓿園大街，直達紫金山腳，兩道高大的懸鈴木導引著車道，我們在停車場下車，被一群群參觀學習的學生簇擁著，朝中山陵前進。

1.中山陵

停車場邊上，有好幾攤的攤販，販賣飲料、麥芽糖、開水泡麵、盒飯等等，還得走上一段路，才會到達牌坊附近的賣店區。彷彿金庸筆下襄陽大戰的場景，數十支顏色形狀各異的小旗子，分別由操著不同方言的導遊發號施令，指揮著一團又一團的遊客，沿著筆直的墓道〔照 149〕，攻向山頭的寶藍色屋頂。建築物前，人人都在拍照或被拍。



照 145 中山陵主建築祭堂與階梯，1928



照 146 中山陵祭堂內部與國父雕像，1928



照 147 中山陵牌坊，1928



照 148 中山陵陵門，1928



照 149 中山陵墓道



照 150 中山陵碑亭，1928



照 151 假日遊客如織的中山陵

當年呂彥直為了這個案子嘔心瀝血，積勞成疾而死，但他確實留下了民族主義建築的名作，一絲不苟地，嚴謹的比例與恰如其分的裝飾，在牌坊〔照 147〕、陵門〔照 148〕、碑亭〔照 150〕等附屬建築上呈現。拍攝這些建築物時，刻意用 35mm 定焦鏡，而不用修正透視的 PC 鏡頭，藉以呈現設計者為透視效果而採取的視覺修正的用心。

紀念性建築或宗教建築，擅長以空間來肅穆參觀者的心情，最常見的是坡道與階梯，由下而上時，氣喘吁吁，心情慢慢被收斂澄靜下來；中山陵的階梯多達 392 階，共有 8 段，愈來愈陡，親身試過便知效果十足。〔照 145〕

祭堂〔照 145〕是最主要的建築物，後有墓室，外觀飾以花崗石，室內裝修是灰黑色大理石，天花則是以馬賽克拼貼的青天白日與滿地紅。遊客簇集在大門前拍照，讓這個紀念空間因嘈雜喧鬧而失色不少。堂內有波蘭裔法籍藝術家雕刻的孫文坐像，雕像不是大就好，這尊坐像不大，但配合祭堂空間尺度，反而能彰顯這位民主革命先行者的偉大〔照 146〕。

據記載，祭堂角樓原有呂彥直的半身雕像，以紀念他因設計監造而積勞病故，但雕像已不存。



照 152 中央博物院人文館，今南京博物院歷史陳列館，1936

2. 南京博物院全面閉館

我和林主任回到賣店區，轉搭接駁車到停車場，票價每人 5 元，這可不便宜，南京地鐵坐上 20 站也只需要 3 元！再搭計程車到南京博物院，即原中央博物院。

一下車，只見工程車輛進進出出，一張小小告示寫著：「...目前，根據基建計畫及進度安排，工程期間一直堅持免費開放的藝術陳列館須交付改造。為此，經上級批准，我院將於 2012 年 9 月 3 日起實施閉館...」令人傻眼！怪我資料收集不夠縝密，只好在門口，一邊閃躲工人的灑水，一邊以長鏡頭拍下仿遼代宮殿風格的主展館「歷史陳列館」（徐敬直設計，1936 年）的現況〔照 152〕。

3.國民政府舊建築群（一）

沿著中山東路向西（新街口方向）走，這裡有一些國民政府時代的機關建築物。首先是中山東路 313 號的中央監察委員會舊址（現為南京軍區檔案館，照 153），綠色歇山頂，但鐵門深鎖。我趨前想從欄杆間隙照相，不料觸動紅外線感應器，警鈴響起，立即遭衛兵喝止，原來門牌上寫著「軍事管理區」是這個意思啊。

寬大的人行道、高聳的懸鈴木，中山東路走來很舒服。



照 153 中央監察委員會，今南京軍區檔案館



照 154 明故宮公園

4.明故宮公園

繼續向西走，老遠又看到黃色的歇山頂，看來是明故宮的建築物。走近一看，覺得怪怪的，原來建築物是鋼筋混凝土造的假古蹟。雖然如此，明故宮敷地上依據原有建築物的位置，被整理成一塊塊綠地與硬鋪面，石造柱礎及一部分台基時也就地安放，但總覺得怪怪地：因為不是採用考古發掘現場的呈現方式，總令人懷疑其真實性。〔照 154〕

從北邊出來，轉進西邊的小區內，原來到了南京軍區的體育訓練基地內。隨便找一間店吃點素三鮮水餃充當午餐。繼續沿中山東路西行，中午的氣溫已經升高到 15 度了，很舒服，甚至有點熱呢。南京的步調比上海慢一點，往來行人臉上的線條也比較柔和不緊繃，如果電單車、摩托車能不亂衝、少按點喇叭的話會更好。



照 155 國民黨中央黨史史料陳列館



照 156 勵志社 1 號館，1929



照 157 勵志社 2 號館，1929



照 158 勵志社 3 號館，1929



照 159 中央醫院，今解放軍腎臟病研究所，1929

5. 國民政府舊建築群（二）

原國民政府舊建築群，現在多數仍為政府機關所沿用，如 309 號的國民黨中央黨史史料陳列館〔照 155〕，現為中國第二歷史檔案館，正面花圃顯眼處即掛著

「辦公場所、謝絕參觀」的牌子。

旁邊 307 號就是勵志社建築群，共有一至三號館 3 棟建築〔照 156～照 158〕，楊廷寶設計（一說范文照、趙深）。現在稱為鍾山賓館，後頭還有江蘇省某單位宴會廳，所以我就像一般食客或住宿客人一樣混進去。

或許是區位問題，沿路走來軍事、軍隊相關設施很多，像是軍事管理區、軍區部隊宿舍區、招待所、退伍幹部療養所等等，嚴肅的軍事氣氛也是存在的。305 號的中央醫院舊址〔照 159〕，現在是解放軍腎臟病研究所，屬於南京軍區南京總醫院的一部分，1929 年由南洋華商胡文虎捐建，楊廷寶設計。我很喜歡這個醫院的尺度，其實是折衷式樣建築，在女兒牆上留設具有宮廷石欄杆意象的開口，頂端飾帶在牆角突出，就像 45 度斜出的插木，飾有雲紋，牆體採用黃褐色砂點面磚，有新潮的北式建築風味。

6. 珠江路

再往前走到秦淮河邊的龍蟠中路向北拐，輕鬆地走著，即使龍蟠中路正火熱地進行著地鐵工程，也不影響閑適的步調。隨意瞥見小區裡牌棋室內的較量，看看修電單車的師傅指點車主保養要訣，聞到小麵館傳出來的撲鼻濃香，迎面有飄逸的姑娘走來，背後有壯碩的父親載著小女兒急馳而過。沿著秦淮河，左轉到珠江路，又是另一番風景。

首先看到玄武外國語學校的校舍〔照 160〕。接著便進入南京最重要的數位市集區，這裡因鄰近大學，交通便利，兩三公里長的珠江路，就像台北的光華商場一樣，成為電腦、手機、數位產品的重鎮，熱門音樂加上人行道的一大排促銷帳棚，街口光頭主持人向百來位觀眾大力推銷著數碼產品福袋，熱絡得很。



照 160 玄武外國語學校校舍



照 161 武廟，今中國人民政協江蘇省南京市委會

7. 國民政府舊建築群（三）

往前走到太平北路口，再度左轉北上，沿著珍珠河走到北京東路，首先看見 39 號，是武廟遺址〔照 161〕，現在是中國人民政協江蘇省南京市委會，只見門樓，看不見主體。

接著是 41 號原國民政府考試院舊址，現為南京市人民政府〔照 162〕，戒備森嚴，有武警站崗，對面馬路還有公安駐點，想偷拍照都很難，當然也看不見主體建築物。

往前繼續走，43 號是中央研究院舊址〔照 163〕，現在是中國科學院南京分院暨江蘇省科學技術廳，一樣進不去。

時間已經很晚了，加快腳步續沿北京東路走向鼓樓地鐵站。今天沒有時間看東南、金陵與南京三座大學建築。走到接近安仁街口時，遠遠看到人群聚集，行道樹上掛著兩列 A4 紙張串成的長龍，這是在做什麼？走近一看，原來是徵婚、交友的啟事，我愛紅娘～真有趣。

從鼓樓站擠 2 站地鐵到新街口下車，到大洋百貨地下室（這裡叫負一樓）吃晚餐，結束今天調查。粗略算了一下，不計入上午的中山陵步程，下午大約步行 7 公里多，也算是另類的慢遊南京吧。



照 162 國民政府考試院，今南京市人民政府



照 163 中央研究院，今中國科學院南京分院

（七）南京大學近代建築、東南大學近代建築，返國，第七日

11 月 19 日（星期一）天氣晴，一大早 6 點半出門，前往南京大學鼓樓校區。天色已亮，但天空灰濛濛地，陽光還未照到建築物上。

1. 南京大學鼓樓校區

從漢口路的南校門進入南京大學，寬廣的南北向主要道路稱為中大路〔照 164〕，兩旁種植優雅的懸鈴木，中大路北端是教學樓。

南京大學前身是金陵大學堂，1910 年幾所美國教會籌辦的學院合併並改名金陵大學後，在鼓樓西南山丘上購地建造新校舍，同時清政府以金大教授裴義理主持華洋義賑有功，贈地百畝，1913 年由紐約建築師克爾考里完成校園規劃，美國建築師司斐羅、芝加哥珀金斯費洛斯與漢密爾頓（Perkins, Fellows & Hamilton）建築師事務所的測繪師莫爾負責建造，1921 年建成後作為大學部。



照 164 南京大學鼓樓校區中大路



照 165 金陵大學小禮堂，1916



照 166 何應欽宅，1945 重建



照 167 丙丁樓



照 168 教學樓



照 169 甲乙樓屋頂上的通風塔



照 170 圖書館，1936



照 171 大禮堂，1919



照 172 西大樓，1926



照 173 東大樓，1925



照 174 大氣科學學院及地球科學工程學院



照 175 北大樓為南京大學的代表性建築物，1919

就在中大路右邊（東邊）可看見最早的小禮堂（1916年落成，照 165）與禮鐘，由齊兆昌與Perkins事務所設計。

中大路左邊（西邊）有一棟洋房，是何應欽住宅，屬西班牙式樣〔照 166〕。據說明牌記載，建於 1936 年、抗戰期間損毀，1945 年原址重建，現在是江蘇省文物保護單位、南京重要近現代建築。

南京大學堪稱是新民族形式建築的展示場，1910 至 20 年代興建的這批校舍，建築造型和裝飾為中式，材料和構架為西式，其建材大多由美國進口。從教學樓穿越川堂到背後，馬上看見草皮兩側的甲乙樓、丙丁樓〔照 167〕等，黑瓦青磚，入口處有燕脊裝飾，頗具中國風。歇山大屋頂上，還有設有洋式通風塔〔照 169〕，是中西合璧的折衷式樣。

南京大學在山丘上，校園建築沿地勢整平為一層層平台，各以樓梯相連。從

丙丁樓中間穿越，立即走進最精采的校舍區。

- 北大樓〔照 175〕是 1919 年建，美國建築師司邁爾 (A. G. Small) 設計，為有高塔的辦公樓，雖然比例奇怪，但氣勢非凡，一流大學應該都要有一棟這種具有高塔鐘樓的主建築，作為學校的象徵。此區校舍以塔樓為中心，形成不完全對稱的布局，中央是大草皮，早晨 7 點多，許多老先生老太太在此地晨操運動。
- 原名科學館的東大樓〔照 173〕，1925 年落成，同樣由司邁爾設計，現在是地理海洋資源學院，城市與區域規劃系等等系館。
- 原名裴義理樓的西大樓〔照 172〕，建於 1926 年，由齊兆昌設計，外形上與東大樓頗為神似。現在是數學系館，三棟建築物各有特色。
- 原名禮拜堂的大禮堂〔照 171〕，1917 年，由美國珀金斯建築事務所設計，其建築很優雅，最具特色。

走下南北向的樓梯，從今大路回望辦公樓，高塔在銀杏葉之間聳立，真的有一流大學的質感。與辦公樓遙遙相對的是校史館，原為楊廷寶設計的圖書館 (1936 年落成，照 170)，說明牌記載為 1916 年建、金陵大學舊址等，有誤導之嫌，1916 年楊廷寶才 16 歲，哪有這麼厲害，能設計這樣的建築物？時間有限，匆匆離開南京大學，這時學生、教師們正紛紛湧進校園，可惜太早了，漢口路上的南京大學出版社還沒開門呢。



照 176 東南大學四牌樓校區平面配置圖

2. 東南大學四牌樓校區

沿漢口路向東走，經過天津路、中山路，稱為大石橋街，穿過進香河路後，就是四牌樓，已經到了南京另一名校：東南大學四牌樓校區的範圍。從南邊大門

進入，這座大門在 1931 年中央大學時代就已經存在了。南北向的中央大道〔照 178〕也很寬廣，兩旁種植的是懸鈴木，已經是一人無法合抱的高大喬木了。

東南大學四牌樓校區前身是 1902 年籌設的三江師範學堂，座落地點也很有來頭，是明代南京國子監的舊址。1921 年以南京師範學院為骨幹，成立東南大學，至 1928 年改組為中央大學，歷經沿革變遷，於 1988 年再更名東南大學。



照 177 東南大學四牌樓校區圍牆



照 178 東南大學四牌樓校區中央大道



照 179 大禮堂為中央大學的象徵，1931 年落成

東南大學的校園建築風格，與南京大學有明顯的差異。東南大學的主要建築，以西洋古典系的歷史式樣為主，最具代表性的當屬大禮堂〔照 179〕，座落於中央大道的北側頂點，面朝南方，1931 年落成，由公和打樣行設計、盧毓駿接續完成。外觀上屬古典系的文藝復興式樣，最搶眼的是大圓頂，自落成以來，一直被視為學校的象徵，很壯觀的建築物。校園建築以中央大道上的噴水池為核心，5 條道路在此匯聚，類似巴洛克放射狀的敷地規劃。



照 180 中央大學圖書館，1923



照 181 中大院，1929



照 182 楊廷寶銅像



照 183 健雄院側門，1923

圖書館〔照 180〕在西邊，係直系軍閥江蘇都督齊燮元為紀念其父齊孟芳捐款建造，帕斯卡爾設計，1923 年落成。1933 年經過關頌聲、朱彬、楊廷寶設計擴建。圖書館為鋼筋混凝土構造，建築式樣為古典系希臘四柱式門廊正立面，立有四根愛奧尼克柱，很典雅的建築物。現在館前設有楊廷寶的銅像。

東邊則有中大院〔照 181〕，由李宗侃設計、1929 年落成，也是古典系希臘四柱式的正立面，同樣立有四根愛奧尼克柱，但沒有門廊，尺度也比較高大，原為生物館，比較有趣的是山牆的裝飾，是線雕的一對恐龍圖樣，額石則有蝴蝶與花卉的圖案，非常有古生物系的特色。現在是建築系館及建築研究所。



照 184 健雄院，1923



照 185 楊廷寶故居

從噴水池向東走群賢路，另一棟知名的建物：健雄院〔照 183、照 184〕在此。此建築物與大禮堂、圖書館及中大院不同，大體上為歷史與現代的折衷式樣，在檐頂、女兒牆飾帶上有簡單的裝飾，青磚牆身。為紀念著名華裔美籍物理學家吳健雄女士而命名，現為無線電工程系系館。

已經 9 點多了，要趕回旅館退房。出東側門，沿成賢街向南走，赫然看見楊廷寶故居〔照 185〕在此，但鐵門深鎖無緣參訪。

3.搭機返國

10 點多回到旅館，很快速地記下剛剛的調查資料，打包完畢，與林主任會合，退房後先到附近百貨公司吃點東西，點了南京著名的小吃「鴨血粉絲湯」，一碗 10 元，其實就是鴨下水冬粉湯，一個滾燙的大鍋裡，小小的油豆腐在鍋邊滾動，中央深色的就是切成小塊的鴨血，廚師燙一下粉絲先盛入碗中，再熟練地撈起鴨血、油豆腐與湯頭進碗，加上切碎的鴨肝、鴨腸，搭配一點酸菜、香菜，好吃的很。

搭計程車出發到祿口機場。沒想到因「流量管制」，飛機延遲了 50 分鐘才起飛，所幸仍能準時在 17 時抵達桃園機場，結束本次上海南京調查之行。

四、參訪心得

本次參訪行程涵蓋中國大陸重要港口城市上海，及原國民政府首都南京等兩大重要城市，上海曾是東亞第一大都會，自十九世紀西歐列強租界起，就已成為中國第一大通商港口，至 1930 年代更是引領亞洲文化、時尚的時髦之都，各外國政府、洋商、本地華商所興建的建築物不知凡幾，即使歷經中日戰爭、文化大革命及改革開放後房地產興盛壓力，仍有多數建物遺留至今，成為中國中央或地方的重點文物保護單位，或是重要歷史建物。南京則仍有為數不少的國民政府時代官方建築物留存。

本次參訪重點除了與上海市歷史博物館互動交流外，參觀其他具有代表性的博物館所如上海博物館，特別是由歷史建物活化再利用者如上海美術館（原上海跑馬總會）、南京中國近代史遺址博物館（原總統府）等。此外，兩大城市分別有 1930 年代發展的都市計畫，包括大上海計畫、南京首都計畫等，其規劃理念、規劃手法、殘存痕跡等，均為重要的東亞都市計畫個案。茲條列本次參訪心得如下：

（一）拜會上海市歷史博物館心得

上海市歷史博物館為上海市所屬博物館，目前與民政局所屬 10 餘各單位一同蹙躓於老舊失修的歷史建物原上海工部局大樓內辦公，典藏庫房位於浦東，迄今仍欠缺展覽館舍，雖有整修原工部局大樓改為博物館展示空間的計畫，需要 10 億人民幣以上的預算，但目前仍欠缺經費，使計畫暫難推動。

在研究方面，該館的研究人員均學有專精，也能針對上海市的歷史、文化、藝術等主題持續研究，並轉化為展覽，也能針對工程出土的歷史遺跡進行研究與保護，例如 2009 年因嘉定老城區閘泵改建工程發現的元代嘉定北水關遺址，即由該館協助研究考證並保護。

在策展與展示方面，以上海市歷史博物館為首，串連 20 餘個上海市公立博物館，形成一個城市博物館群，上海市歷史博物館策辦可巡迴的展覽，到其他館舍展出。

該館面臨的問題，包括有組織卻無展覽館、館舍分散等情形，實與本館有若干雷同。本館自 2006 年起推動之「臺灣博物館系統計畫」，包括臺博本館、土銀展示館、南門園區、鐵道部等古蹟再利用相關軟硬體建置作業等，已有厚實成果，本館曾面對的課題與解決之方法，該館同仁也表達對本館經驗的重視，希望能參考借鏡。本館宜與上海市歷史博物館，就館舍擴充、古蹟活化、研究發展、典藏

展覽等各種層面多元交流。

（二）歷史建物再利用為博物館的觀察心得

本次參訪的歷史建物，有部分再利用改為博物館或展示館，包括上海市郵政博物館、上海美術館、南京總統府等。因歷史建物本身的建築特色，使這些博物館或展示館深具魅力，然而再古蹟修復方面，非建築專業者很難去指認何處為原有部分、何處為新增部分，且修舊如新，有違威尼斯憲章之「真實性」原則。這些館所，其展場規劃具有共通的特性：

1. 參觀動線方面，引導觀眾由外而內，單一動線，一進一出。
2. 展覽上，在原建築、原空間內復原或仿製（甚或創作）當時場景與家具擺設。
3. 重視消防設備，較不重視文物保存的環境控制設備。
4. 無障礙設施方面，因單一動線，絕大部分沒有考慮無障礙設施，或者將無障礙設施設立在偏僻角落，對身心障礙者極不友善，甚至是歧視。

上海舉辦世博期間，為反恐需要，規定地鐵站及公共館舍均需經安檢方能進入，世博結束後仍沿用，此舉會造成觀眾蝟集於館舍入口處，加上當地民眾時有插隊行為，致使等待入館耗時，需加以改善。

另外，南京博物院全面閉館整建，以致無法參訪的狀況，固然是參訪人員自己的疏漏，但於事前規劃行程時，無法從其官方網頁中得知閉館訊息，卻是主因，可見在現今資訊時代，博物館官方網站需經常維護、更新訊息，以利觀眾參考。

（三）歷史建物改建為文化創意園區的觀察心得

本次參訪亦參觀了 19 叁 III 老場坊、上海田子坊、及南京 1912 等 3 處以歷史建物群或街區整建或改建為文創園區或商業空間的案例。各案例條件不盡相同，其吸引人的魅力所在也有差異，分析如下：

1. 以特殊憾人的空間與建築特色為優勢：原為屠宰場的 19 叁 III 老場坊，為具有裝飾藝術風格的現代建築，內部空間因屠宰牲畜的機能需要，變化多端，即具魅力；而田子坊原為上海傳統「里弄」住宅區，巷弄曲折多變，空間狹小卻豐富；南京 1912 原為國府官員的官舍區，相對於中國民居，此地多為現代化的洋房住宅區，
2. 具有引人入勝的特殊歷史脈絡：如南京 1912 位於總統府周邊，多為高官住宅別墅，深具歷史特色。

文創空間與商業空間實為一體兩面，惟其商業賣點便是文化特性。此行參訪

3 處文創園區，其實活絡程度並不相同。姑且不論經營組織與管理模式，需事先規劃欲招募進駐之產業調性，諸如文創攤位、餐飲等，廠商的篩選等，將為是否能永續經營的關鍵，對照經營狀況走下坡的 19 叁 III 老場坊與人氣熱絡的田子坊，即可知進駐廠商的重要性，可提供未來類似歷史空間經營或委外經營時的借鑑。

就硬體建設方面，即歷史建物空間維修、改造等工程面觀察，前述 3 個案例恰巧是兩種極端：

1. 大體維持歷史建物原風貌、因應新需求進行小幅空間建物整修者，如上海 19 叁 III 老場坊與田子坊，能大體維持原有空間與建築風貌，為較適當的活化再利用方式。
2. 全區大規模改建、重建或新建，如南京 1912，僅保留 5 棟舊建築物，其餘全部拆除重建為號稱「民國」懷舊風的建築物，C 字樓更整棟磚材拆除重組，興建地下室為餐廳，非專業者很難分辨何者為原建築、何者為新建築，幾乎全部建築物都轉變成高檔的餐廳、酒吧。這種作法，充其量只是以歷史包裝的大型主題餐飲園區，會造成歷史的錯象，並非適當的歷史街區建築再利用方式。

（四）歷史建物之保存與活化的觀察心得

基於不同的土地所有權制度與不同的法令規章，中國大陸的歷史建物保存與活化所面臨的課題，與我國有所差異而難以比較，不過就保存思維與作法上，仍有可參考或引以為鑑之處。

上海的近代建築物眾多，其中在黃浦區的外灘與外灘源地區尤其密集。此區域已經是國際知名觀光景點，外籍遊客眾多，各建築物亦多經整修，成為上海舊時代的象徵。雖有部分仍維持原有機能，如銀行、飯店等，經跨國企業、財團接手而改變機能的也不在少數，大多無法進入參觀，只能觀賞外貌及其所形成的都市空間。

尤其是外灘源一帶，半島酒店的介入，使此區的歷史建築得以整修、煥然一新，但舊有建築的機能，一律轉變為商業空間，使該區域成為以財力劃分的新租界。

為了觀光需求，黃浦江東岸原有的碼頭區已經改建為帶狀公園，欠缺歷史感的連結，也導致世界罕見的信號塔必須遷移他址，減損了其建築價值，並非適當的都市設計。

面臨房地產與商業獲利的壓力，倖存的歷史建物修復後可成為賣點的觀念，已經逐漸被接受。然而，既有修復的歷史建物，大多難以指認何者為舊、何者為

新，且修舊如新，有違威尼斯憲章之「真實性」原則。失敗的案例如上海原法租界公董局採用外觀保存，歷史建物外牆淪為新建大樓的貼皮裝飾，手法粗糙。

上海鐵路博物館仿造原上海北站站體，縮小規模，以鋼筋混凝土構造新建，並非保存，只是擷取舊站外型的仿製，且設計品質粗糙，亦屬失敗案例。

然而若能維持歷史建物舊有機能，且持續使用者，如徐家匯大教堂，其令人屏息的雄偉空間感，令人肅穆；徐家匯藏書樓，其難得一見的正統梵蒂岡古風藏書空間，令人另會知識的偉大等，且雖因地鐵建設而一度面臨被拆除的危機，因建築學者呼籲而保存，惟因拓寬馬路而必須拆除一部分結構體，再與人行道結合而得以保存，獲致古蹟保存維護、配合重大交通建設、確保都市空間品質之三贏局面，則為較好的案例。

建築本身即為歷史的註腳，閱讀建築痕跡可以閱讀歷史，古蹟修復活化需重視真實性的理由，不言自明。

五、建議事項

總結本次參訪行程，歸納以下數點建議：

（一）本館與上海市歷史博物館宜持續進行學術及展覽交流

2012 年本館曾與上海市歷史博物館合辦「舊影新景」特展。兩館目前面臨類似挑戰，亦有相似的館舍擴張計畫。基於既有基礎，建議兩館應就館舍擴充、古蹟活化、研究發展、典藏展覽等各種層面多元交流。

（二）參訪上海南京文創園區心得可為本館日後 OT 業務之借鑑

雖然兩岸政治制度、法令規章不同，惟對文創空間之經營管理，其活化都市空間、保存歷史記憶與提昇文創產能之目標則很相近。未來本館臺灣博物館系統計畫中南門園區、鐵道部園區及土銀展示館等，均有 OT 委外經營文創產業之規劃。有關經營組織與管理模式，需事先規劃欲招募進駐之產業調性，重視廠商的遴選等，將為是否能永續經營的關鍵，上海兩處案例之對照，即可知進駐廠商屬性與管理擘劃的重要性。

（三）上海南京歷史建物再利用為博物館的實質做法可為本館推動臺灣博物館系統之參考

本次參訪多處的歷史性建物再利用為博物館的個案，就空間規劃、入口票證、參觀動線、展覽規劃與設計、展場設備、展場管理等項目，各館所有其長處，亦發現不少缺失之處，均可為本館推動臺灣博物館系統參考。現今資訊時代，需特別注意官方網站之維護與更新。特別要重視無障礙設施，所參訪之上海南京各博物館舍普遍忽視無障礙需求，實為本館應特別注意檢討之處。

（四）本館推動臺灣博物館系統之保存活化應重視真實性

本次參訪 70 餘處以上的歷史性建物，各建物之保存與應用狀況各有差異，既有修復的歷史建物，大多難以指認何者為舊、何者為新，且修舊如新，有違威尼斯憲章之真實性原則，實為反面教材。惟仍有徐家匯大教堂、徐家匯藏書樓等正面案例，可供驗證。基於以上討論，建議本館推動臺灣博物館系統之保存活化應重視真實性之呈現。